



客戶專訊
9 • 2017

健康與財富
Health and Wealth

 美國萬通



擊倒中風

Act F•A•S•T

近年，腦血管疾病（通稱「中風」）患者漸趨年輕化，是香港四大「健康威脅」之一，亦高踞美國萬通亞洲嚴重疾病賠償統計第3位。「中風」是「手尾長」的嚴重疾病，近4成患者會失去自我照顧能力，後遺症包括半身不遂、失禁、昏迷等。

血管未老先衰風險增

由740多名40歲以上人士參與的「港人血管硬度及血管年齡研究」，揭示約半數參加者的血管超齡，平均超齡6歲，當中超齡10年以上更達47%。最令人關注的

是，基於港人的生活環境、飲食習慣和工作壓力，就算非「三高」（即血壓、血脂和尿糖）及非吸煙參加者的血管亦呈超齡，反映血管老化不只限於高風險人士！

「中風」症狀和先兆

根據世界衛生組織，「中風」的醫學定義是任何疾病影響大腦內的血管，所出現的病徵超過24小時並沒散去，並導致腦血管堵塞、腦血管爆裂流血或從身體其他地方有血栓衝到腦部，堵塞一條血管並令腦部相關部分因缺血而死亡。「中風」可分作兩類：

- **缺血性中風** — 因腦血管堵塞所致，由於輸送血液到腦部的血管硬化，令腦部動脈形成血栓；或是在心或頸大動脈所形成的栓子，游離到腦血管，阻塞血流。
- **失血性中風** — 因腦內血管爆裂出血引致，多與長期性的高血壓有關；或是腦組織表面的血管爆裂，這與先天性的腦血管病變有關，血流入蜘蛛網膜下腔（腦組織與頭骨間位置）壓迫腦組織，且出血後血管收縮，令血流進一步減少。

此外，「小中風」指暫時性缺血中風，因血塊短暫性阻塞血管，令腦細胞組織缺血受損，出現中風徵狀，通常24小時之內徵狀會完全消失，但出現這些症狀的人未來中風的機率比其他人高出5倍！由腦科專家組成的「中風基金」調查發現少於一成市民認識所有中風先兆，為免錯過救治的「黃金時間」，別對中風警號掉以輕心：

- 面部、手或腿部（特別是身體其中一邊）出現局部麻痺、刺痛或失去知覺
- 口齒不清，說話模糊，理解力驟降
- 嘴巴歪、流口水
- 突發性吞嚥困難
- 突然視力出現問題（模糊或偏盲）
- 突然嚴重頭痛
- 無故感到暈眩、嘔吐或失去平衡、步履不穩

簡易「中風」測試 Act「F•A•S•T」

若「中風」後能迅速把握「黃金時間」，三小時內就醫，能有助減低中風後遺症。如懷疑身邊的人「中風」，可參照源自英國腦血管疾病專家的「FAST」口訣，協助為其進行初步測試。

F ace  首先請對方露齒微笑，有否嘴角歪斜？	A rm  然後請對方平舉雙手10秒，有否出現一邊手臂下垂？	S peak  繼而請對方說一句簡單的話或回答一條問題，有否口齒不清或無法表達？	T ime  完成F•A•S三步曲後，如初步確認對方「中風」，應立即召救護車將其送到醫院。
--	--	--	---

「中風」急救 DOs & DON'Ts

召喚救護車後，要注意協助患者的宜忌，以免令病情加劇：

Dos 宜	Don'ts 忌
● 輕拍患者肩膀，呼喚名字，觀察清醒程度 ● 保持患者呼吸道暢順 ● 清除患者口中的食物、嘔吐物、假牙 ● 如患者完全失去知覺，應協助其側臥 ● 協助患者保持體溫	● 抬起或移動患者 ● 讓患者飲水或餵食 ● 協助患者服藥 ● 替患者搽藥油 ● 過份墊高患者頭部

預防勝於治療

由於腦神經受損，「中風」所衍生的後遺症可造成永久性影響。「中風」患者除要面對長期治療，令精神和身體受創，荷包也嚴重受壓。所謂「預防勝於治療」，除保持良好生活習慣、定時做適量運動，更應趁身體健康狀況良好時，及早投保一份深度及廣度俱備的醫療健康保障，作為自己和家人健康的最強後盾，心情放鬆，自可減低中風的風險。

註：以上資料僅供參考。由於個別人士體質及健康狀況不同，如身體不適，應及早尋求有關專業人士或醫生的意見。

水為財

人體內水分約佔體重六成，我們可以連續十數天不吃東西，卻不能兩天不喝水，只因「水」是維持健康生活的重要元素。「Health is Wealth」，「水」就是健康的「財富」。



當身體流失2%水分時，已屬輕微「脫水」，對健康造成的影響不單是「體力」，就連「腦力」也會受影響！曾有研究顯示，當年輕女性運動後流失1.36%水分，她們的心情和集中力都受到負面的影響，亦增加出現頭痛的可能；而另一份對年輕男性進行的研究報告則指出，當他們流失1.59%水分後，出現記憶力下降，並感到焦慮和疲倦。

勿待口渴才喝水

「飲水」不單能解渴，更重要的是，水在體內有助輸送各種養分、排出廢物、調節體溫、改善體質及治療疾病

等，亦能滋潤肌膚。然而，不少人只會於口渴才想到要喝水，其實口渴時所補充的水分，只佔身體需求量的2/3，遠低於身體所需的水分。所以，隨時補充足夠的水，保持體內水分的平衡，對於身體的健康尤其重要。

飲水益處多籬籬，那麼，「點飲」才最理想？

8杯水的迷思

「每日飲8杯水」的概念深入民心，其實這個說法只是個大概的推算而已。事實上，飲水量應以「容量」而非「多少杯」計算。每個人的身高體重、運動量、身體和健康

狀況，甚至是我們身處的天氣環境，都是影響所需飲水量的因素。人體一天的排尿量約為1.5公升，加上汗水、皮膚蒸發的水分及排便等，故此，一日應飲用1.5至2公升的水；若體重為200磅以上的人士，則需3公升的水，以協助身體代謝。

飲水可以keep fit

保持身體水分充足對身心健康都有益，原來飲水也有助keep fit！在進餐前半小時飲水，令胃部有飽足感，抑制食慾，自然可減少進食量。此外，有研究發現，飲用0.5公升水後，能有助提升新陳代謝24%至30%長達1.5小時。起床後空腹飲水，能補充身體水分之餘，亦令消化系統的黏膜吸收水分中的礦物質，刺激腸胃蠕動，以及有助腎臟及肝臟排毒。

至醒飲水之道

要身體健康，除了喝足夠的水，喝「對」的水亦同樣重要。專家建議宜飲用暖水，以保護脾胃健康，只因喝了冰水令脾胃受不了，便要從「腎」裡面抽調元氣轉成熱能來把冰水「煮」成37℃，久而久之，常抽調元氣便會把腎調虛，因此注重養生的人飲食方面會取暖捨凍。此外，

亦應避免飲「翻煲」的水，在翻熱的過程中，水中的鈣、鎂等重金屬會沉積在器皿底部形成水垢，並隨着加熱再釋出金屬，令腎功能較差人士飲用後血壓上升。有醫學界人士提出，若水源含有亞硝酸鹽，不停翻熱更會產生致癌物質。

健康的人血液酸鹼值(pH值)為弱鹼性，約介乎7.35至7.45之間。若人體血液呈現酸性，各種生理反應都會減慢，毒素也會因而累積。酸性體質者常會出現疲勞、精神不振、四肢無力、思維遲鈍、胃酸過多等問題。若常飲pH偏酸的水，輕則消耗能量，重則會有損健康。

現時坊間的樽裝水，分為蒸餾水、礦泉水及礦物質水三大類，我們應如何選擇？中文大學生命科學學院副教授陳竟明表示若要選擇樽裝水，首選是屬純水的蒸餾水，而礦泉水或礦物質水，則不宜大量飲用，否則會吸收過量礦物質，容易形成腎石，不利健康。陳續說本港自來水的pH值平均達8，屬鹼性，若擔心水中含雜質，只要裝置濾水器便可。

正所謂「水為財」，飲得夠、飲得對，健康自然來！

應該幾時飲？

起身後

- ✔ 幫助喚醒內臟
- ✔ 有助排便

餐前

- ✔ 增加飽足感
- ✔ 幫助消化
- ✔ 加強血液循環
- ✔ 助排毒

洗澡前

- ✔ 有助降血壓

睡前

- ✔ 幫助防止心血管疾病

運動前、運動時、

運動後

- ✔ 補充身體水份
- ✔ 避免出現「脫水」情況



註：以上資料僅供參考。由於個別人士體質及健康狀況不同，如身體不適，應及早尋求有關專業人士或醫生的意見。

公共年金 知多少？

近期「公共年金」成為城中熱話，
你認識「年金」嗎？
年金又會否能讓我們退而無憂？



WHAT?

早在古羅馬時代就已有類似年金的「annua」產品出現，是屬於遺產安排的工具之一。直至17世紀，法國與英國率先推出年金。由於年金是退休生活的安全網，故此早已在成熟市場大受歡迎。以長壽見稱的日本，現時年金保單數目超過2000萬份，佔總勞動人口逾30%。

年金一般可分為兩種：最近政府提出的公共年金計劃屬「即享年金」(Immediate Annuity)，即一筆過存入保費後，便可每月領取年金，直至終老；另一種是「延期年金」(Deferred Annuity)，由保險公司提供，參與計劃人士

以分期方式供款，一直累積金額至退休，便可每月領取年金，直至終老。

WHY?

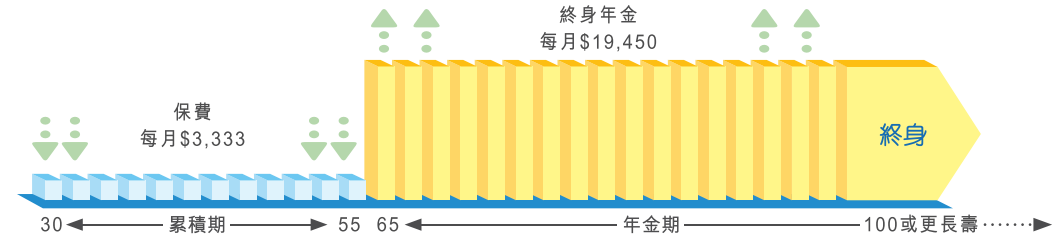
年金計劃能真正解決長壽的隱憂，因為能提供具持續性的退休收入保障，不設派發期限，確保於退休後可每月都有年金收入，就好像仍然繼續「月月有糧出」，直至終老。憑藉穩定的現金流，「年金」能有效對沖「活得太久」所引致的財務風險。所以政府亦計劃推出「公共年金」予65歲或以上人士，為長者提供多一個退休保障選擇。

越早供、越輕鬆

究竟退休後參加「公共年金」還是現在就開始參與「延期年金」？

若為已屆退休之人士，將會推出的「公共年金」會是一個可以考慮的選擇，讓65歲或以上的長者，以一筆過存入\$50,000至\$1,000,000後，享有終身年金收入。以一名65歲男性為例，每月最高可獲\$5,800年金收入至百年歸老。延期年金（見圖）的好處則可以藉著較長的時間分期供款，而且越早開始，便越

輕鬆，加上經累積期產生的複息「雪球效應」，有助邁向退休的財務目標。假設一名男性於30歲時開展延期年金計劃，每月供款\$3,330餘元至55歲，總供款同樣是\$1,000,000，至65歲退休時開始領取年金，每月年金收入逾\$19,000（見表），為\$5,800的3倍！



每月供3,330餘元 退休後每月年金收入19,450元

現時年齡	行使年金年齡	供款期	平均每月基本保費	總繳款 (A)	預期由65歲起每月年金	由65歲開始至100歲的預期年金收入總額 (B)	(B)/(A)
30	65	25	\$3,333	\$1,000,000	\$19,450	\$8,168,861	817%

註：以上乃根據一名30歲男性客戶投保「目標必達終身年金保」為例，每年基本保費以年繳方式繳付。以上數字乃按現時假設派息率每年4.5%（已包括每年4%現時假設基本派息率及每年0.5%現時假設額外利息息率）、保證特別回報、現時假設額外回報、保費依期繳付至繳付保費期完結及計劃現時的收費計算。現時假設派息率僅供參考，並非保證，實際派息率可能高於或低於以上數字。每年年金收入乃按計劃累積的現金價值、「定額終身年金」權益選擇以及現時假設的年金率計算。而年金率則按死亡率、年金利率及開支等計算。實際每年年金收入將根據於年金生效日之實際年金率計算。例子中的數字經捨入至整數計算。



美國萬通亞洲為現時全港唯一提供不設期限「終身年金」計劃的保險公司，並一直穩佔本港年金保單市場市佔率超過50%。憑藉終身年金的獨有優勢，一直獲傳媒廣泛報導及屢獲業界殊榮。而香港首位職業西洋拳拳擊手「神奇小子」曹星如亦未雨綢繆，成為美國萬通亞洲「目標必達終身年金保」的保單客戶，為日後無憂的退休生活及早部署。

智選真年金

值得注意的是，現時坊間有些「年金」計劃，只會派發「固定年期」的年金，例如10年、20年不等，而並非終身派發，實難以保障長壽的風險，有機會出現坐食山崩的一天。要真正退而無憂，便要智選「真年金」。

敢想精神 持續創新 獲頒12項業界殊榮

憑著「敢想」、「創新」的理念，美國萬通亞洲不斷研發獨具優勢的風險及財富管理方案，以及有賴客戶的信任和支持，過去一年喜獲業界頒發12項殊榮！

彭博商業周刊金融機構大獎2017



退休計劃卓越大獎
(同級最佳獎)



人壽保險卓越大獎
(同級最佳獎)



企業社會責任卓越大獎
(同級最佳獎)



危疾保障傑出大獎



年度保險品牌傑出大獎

指標雜誌「財富管理大獎2016」



退休產品 — 同級最佳獎



萬用壽險產品 — 同級最佳獎



年度推廣活動 — 同級最佳獎



危疾保險產品 — 傑出表現獎

資本卓越 保險服務大獎



獲獎年度2012 – 2016

Hong Kong Business 2016 企業高飛成就大獎 創新保險公司



獲獎年度2014 – 2016

明報周刊 2016 星級企業大獎Elite Awards 星級人壽保險公司大獎



美國萬通 165 周年壓軸慶典



冠名贊助 「容祖兒・My Secret・Live」演唱會

Joey以「非一般」主流歌曲舉行演唱會的「敢想」構思，與美國萬通不斷敢於創新的精神，如出一轍。我們更全力支持演唱會的慈善特別場，為「容祖兒慈善基金會」合共籌得港幣28萬元善款，惠澤社群。

「公益金新界區百萬行」美國萬通齊起動



美國萬通亞洲連續第三年參加「公益金新界區百萬行」，在公司管理層率領下，一眾顧問和員工浩浩蕩蕩齊起步，並為公益金籌得逾\$140,000善款，用作資助有關「家庭及兒童福利服務」的機構。

贊助美國商會慶祝回歸20周年酒會



為慶祝香港特區成立20周年，香港美國商會特別舉行慶祝酒會，美國萬通亞洲為是次慶祝活動的Platinum Young Elite贊助商，並由2003年美國萬通小太空人麥明詩小姐作代表，分享參加這獨特計劃對其成長和人生的裨益。



首選健康2重享

由**現在**至**12月31日**優惠期內，投保「首選健康多重保」/「首選危疾保」美元保單，免費送你「首選健康2重享」，自選**愛共享**或**愛自己**額外保障；若基本保障額達100,000美元，你及子女更可同享額外保障！



愛共享

20% 額外子女保障額
多一份安心

- 至子女18歲前：子女可享相等於父/母保障額20%的主要嚴重疾病保障，最高可達125,000美元
- 可待索償時方指定受保的子/女，並適用於保單生效前或後出生的子女、繼子繼女或收養的子女



愛自己

30% 額外個人保障額 +
保證將來可保權益

- 首5年：增大個人基本保障額至130%
- 5年後：於額外保障期滿後，可於無需提交任何投保資料證明的情況下，投保指定嚴重疾病保障基本計劃

註：有關優惠的詳情，請聯絡理財顧問或參閱有關之宣傳單張。

優裕醫療保

「健康」是人生最珍貴的財富。美國萬通亞洲於今年7月隆重推出的「優裕醫療保」，提供高達\$30,000,000終身保障額，一站式醫療保障，全數賠償因患病或意外受傷而需入院治療前、中及後的實際醫療開支，保障最長可達至100歲，計劃並設有高達15%無索償保費折扣。

註：以上資料僅供參考，有關各保障詳情請參閱產品冊子、宣傳單張，或與理財顧問聯絡。



憑券到卓健醫療可以下列優惠價享身體檢查服務。

計劃一

原價：~~\$2,060~~

優惠價：\$1,050

計劃二

原價：~~\$3,900~~

優惠價：\$1,800

- 體格檢查及病歷
 - 體重、身高、血壓、脈搏、乳房及盤腔檢查(女性)
- 全血球計數
- 尿液常規檢查
- 大便常規檢查(蟲卵檢查)
- 糖尿病測試 - 空腹血糖
- 總膽固醇
- 肺部X光
- 柏氏子宮頸抹片檢查(女性)
- 前列腺癌抗原(男性)
- 醫療報告

- 體格檢查及病歷
 - 體重、身高、血壓、脈搏、乳房及盤腔檢查(女性)
- 全血球計數
- 尿液常規檢查
- 大便常規檢查(蟲卵檢查)及隱血
- 糖尿病測試 - 空腹血糖
- 腎功能測試
 - 血尿素
 - 肌酸酐
- 肝功能測試
 - 谷草轉氨酶
 - 谷丙轉氨酶
 - 鹼性磷酸酶

- 膽固醇檢查
 - 總膽固醇
 - 三酸甘油酯
- 痛風症篩檢
 - 尿酸
- 甲狀腺功能
 - T4甲狀腺素
- 靜態心電圖
- 肺部X光
- 柏氏子宮頸抹片檢查(女性)
- 前列腺癌抗原(男性)
- 醫療報告

(CS Code : BB93)

(CS Code : BB94)

查詢及預約熱線：(852)2851 3303



OTO

Balance Life

憑券到OTO專門店購買貨品滿港幣1,000元，即可享
港幣200元折扣優惠

顧客服務熱線：(852)2549 4611



優惠條款：

- 本券有效期至2018年6月30日。
- 本券只供美國萬通亞洲保單持有人使用一次。
- 本券不可兌換現金。
- 本券不可與其他優惠同時使用。
- 請於預約時表示會使用本優惠券及於付款前出示本券及本客戶通訊列印了保單持有人姓名的單張，以享優惠。
- 有關客戶與商戶之間的交易，美國萬通亞洲恕不負責。
- 如有任何爭議，以卓健醫療的最終決定為準。
- 本券只適用於上環、中環、金鐘、銅鑼灣、鰂魚涌、尖沙咀、旺角、九龍灣、佐敦、沙田、將軍澳、青衣、屯門、愉景灣的卓健醫療體檢中心。

免責聲明：

卓健醫療保留一切更改上述條款之權利而不作另行通知。



優惠條款：

- 此折扣券之有效期至2018年1月31日。
- 上述優惠只適用於香港的OTO專門店(OTO百貨專櫃除外)。
- 此折扣券不可與其他優惠同時使用。
- 此折扣券不可退款、兌換現金、禮券或其他產品。
- 此折扣券不可以用作購買陳列品、配件，繳付維修及零件費、運費及其他服務費用。
- 請於結帳前出示本折扣券方可享用此現金優惠。此折扣券只限使用一次，每次使用一張。影印本無效。
- 此折扣券不設找贖。
- 如有任何爭議，OTO保留一切最終決定權，並有權更改以上之條款及細則而不作另行通知。
- 有關客戶與商戶之間所有交易，美國萬通亞洲恕不負責。



曹星如
美國萬通年金保單客戶



Be our Guest!



香港美酒佳餚巡禮 2017

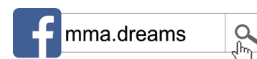
美國萬通亞洲為本年度《香港美酒佳餚巡禮》的主要贊助機構，活動規模盛大，設有約 400 個酒類及美食攤位，網羅精選佳釀及琳瑯滿目的美食佳餚。我們將於 10 月 3 日起一連 5 日透過美國萬通亞洲 Facebook，每日送出 200 張門票，讓你與親友親臨體驗這盛事！此外，我們更特別於 10 月 27 及 29 日於會場開設唯美國萬通亞洲客戶專享的「美國萬通貴賓廊」，讓你在舒適清涼的貴賓廊休息，以及細嚐你已購買的美酒佳餚。請密切留意美國萬通亞洲 Facebook 有關活動詳情。

主辦機構



HONG KONG
TOURISM BOARD
香港旅遊發展局

CCB (Asia)
2016-2017
WINE & DINE
FESTIVAL
禮記(亞洲)香港美酒佳餚巡禮



美國萬通亞洲呈獻 至潮微电影



神奇小子曹星如 Rex 化身 Oppa，一人分別飾演《來自星星的你》的都敏俊、《太陽的後裔》的劉時鎮及《鬼怪》的金信，已經投保美國萬通亞洲「目標必達終身年金保」的 Rex 同大家開心 share 市場唯一的「真年金」有幾正！《年金的後裔》甫推出即大受粉絲歡迎，網上點擊率旋即衝破 80 萬。仲唔快啲去片，睇吓曹星如變身「韓星如」！

